

# La Yeu de l'Empordá

Añy XXVII.- Época 2.

Figuere 21 d'agost de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1141

Preus de subscripció

Península . . . . . 1'50 ptes. trimestre  
Unió Postal . . . . . 5'00 " "

Redacció, Administració i Imprensa, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Imprensa, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5

Llibreria Masdeuall: Casades de Còdol, 47

Francisco  
concretado

## Clínica Fisio-Terapéutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

Carrer Nou, 72. - FIGUERES

— RAIGS X —

## INSTAL·LACIONS RADIOLOGIQUES DE GRAN POTENCIA

Per a diagnòstic. — Radioscòpies i radiografies per a diagnòstics difícils i de precisió, Diafragma Potter-Bucky per a radiografies d'embaràsades.

Per a teràpia profunda. — Aparell de tensió de 250 mil volts per al tractament del càncer, tumors de la matriu, metropaties hemorràgiques, hipertròfia de la pròstata, de les amigdales, tumors blancs, ganglis escrofulosos, etc., etc.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia

## Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,  
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOÇA I DENTS  
CONFЕCCIО MODERNA DE TOTA CLASSE  
D'APARELLS PROTÉSICS AMB  
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.er, (Rambla) - Teléf. 431

FIGUERES

## RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments  
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

## SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.er

FIGUERES

## Perxas, Dorca i Comp.<sup>a</sup>

BÀNQUERS

Inscrits a la Comissaria Règia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA,  
BOSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTESES, COMPTES COR-  
RENTS, IMPOSICIONS A INTERES EN PESSETES i MONEDES ES-  
TRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI.  
CANVI DE MONEDES.

## Joieria Llobet

Gran estoc en joieria fina d'ocasió

Compra-venda a preus limitadíssims de brillants, perles, or, plata, platí i dentadures usades

No vengueu sense abans visitar  
aquesta casa

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

# BANCO de CREDITO

Direcció telegràfica: **Bancrérito**

# AMPURDANES, S. A.

## FIGUERES

Telèfon: número 461

Corresponsals dels senyors **SOLER i TORRA** Germans, Banquers de Barcelona

## BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

### VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

### CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

### COMPTE CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

    >    >    a sis mesos termini 4 % anual.

    >    >    a un any termini 5 % anual.

**Comptes d'Estalvi al 4 % anual.**

### CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

### GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

### DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyat en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

### NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. *Soler i Torra* Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb altres i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis de darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar a valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'enser de facilitar gratuitament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador dels beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de nosaltres comissions.

Vostè pot donar a ses mans, braços i escot el mateix tò vellutat del rostre, si fa ús del

**VELOUTY de DIXOR**  
PARIS

Producte de beutat completa  
Substitueix a les cremes i als polvos  
**NO TACA NI ÉS GREIXÓS**  
DE VENDA EN PERFUMERIES I DROGUERIES  
CONCESSIONARI FABRICANT:  
A. PUIG. Valencia, 225. / BARCELONA

## L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litísnico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Depositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

## NOU MODEL

# CITROËN

Major potència i capacitat

Insuperable estètica i confort

Frens a les quatre rodes

Molles davanteres completes

Torpède 4 - 5 places 6.100 pessetes

Solicitar-lo a totes les nostres Sucursals i Agències

**Central Autolocomoción S. A.**

Agent a Figueres: **CAMIL ARTÉ**, Alfons XIII (abans Nou), 74

## Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

**SOLEIR**, Agent oficial FORD  
Exposició: Plaça Pi Margall

# El periodisme i el seu agredolç

La tasca del periodista—parlem especialment del que té la responsabilitat d'una direcció—és d'allò més ingrata i desagradable que un hom pugui imaginar-se. Per cada satisfacció que registra al seu haver, són a dotzenes les decepcions amargues que ha d'apuntar al seu débit. Si un ideal superior no il·luminés a seva pensa i el seu cor, menant-lo per camins dreturers a la consecució d'aquell, fóra qüestió llavors de plegar el ram, fastiguejat de veure's tan aviat considerada i obstaculitzada la seva tasca.

Desgraciadament, però, del periodista que, prescindint del seu propi criteri i oblidant-se de la seva alta funció, es deixa imposar per les vel·leitats de l'opinió anònima, pensant congraciar-se amb ella. Serà un penell de campanar que girarà vertiginosament sense norma fixa, per a precipitar-se finalment a l'abisme de la ridiculsa i de l'oblit, abandonat i escarnit pels mateixos que adéssot, tot erint-se'n, l'adulaven.

El periodista, de consegüent, que vulgui actuar de tal, ha d'obrar amb envergadura i independència i tractar tots els afers amb altesa de mires, sense obeir ressions de cap mena. Ha d'ésser fidel i abnegat defensor del seu ideari, rellint els batecs dispersos de l'opinió pública per a endegar-los degudament assolir-ne llur màxima eficàcia. En una paraula, el periodista—naturalment que ens referim preferentment al periodista catòlic—ha de mantenir-se sempre i a tothora seré i just en els seus judicis, equanàmne en les controvèrsies, noble en el procedir, oportunitista en les campanyes, flexible en cert mode en què no afecti a l'essència del seu postulat i acèrrim puntal d'aquest en tot moment i ocasió.

De vegades, però, cal no oblidar-ho, per un conjunt de circumstàncies determinades que no són del cas avui per avui d'escatir, el periodista ha de resstringir la seva acció essencial. Aleshores val més que plegui, hom podrà adduir. A això cal respondre que és més aviat dit que fet. Una empresa que ha costat anys i pany de pujar-la, en la que s'han esmercat llargs sacrificis de tota mena, que ha hagut de suportar les barroeres envestites de tanta gent malintencionada, i que, a la fi, defensant a peu i a cavall i amb el més noble desinterès l'essència que l'informa, ha aconseguit crearse una atmosfera pròpia i estendre la seva benefactora influència fins a límits insospitats, no pot ni ha de desaparèixer així com així solament per a donar gust a uns quants.

Volem dir amb això que el periodista ha de tocar sempre de peus a terra i que ha de viure constantment de cara a la realitat. Quan s'esdevé un estat de coses impensat o les contingències del moment li ho marquen, i no vol desaparèixer fatalment, la lògica ensenya que ha de donar flexibilitat a la seva acció—prou exemples en tenim!—, tot aguantant els esdeveniments i confiant en què Déu, que és l'Arbitre suprem de tota cosa creada, quan sigui hora hi dirà la seva darrera paraula.

D'altra banda, un fet esporàdic i simplement anecdòtic, producte de les circumstàncies o d'una incomprendsió manifesta, no és prou per fer fer qui sap els escarafalls a segments predisposats a la crítica eixorca. Ja sabem que ningú no és infal·lible en aquest món; per això som homes, i així com poden anar equivocats els uns, tampé poden anar-hi els altres, malgrat la bona voluntat de tots plegats. Registrem amb pena, però, el que per fer obra negativa sigui sorprendent la facilitat amb què es troben proselits; en canvi, per a la constructiva, esbalaeix la soledat què us volta. Es ben cert que la suma, que representa gràficament la promesa d'un avenir esplendent i ufanós, és vençuda la major part de les vegades per la divisió, que no indica sinó la mort i la fossilització de tota obra bona.

Cal meditar-ho bé, doncs. La crítica solament és saludable quan va encaminada a un fi pràctic i bo. En aquest cas ha d'ésser exercida de cara i no d'esqueses, que en el contrast de les idees i en l'efusió generosa d'ambdues parts es poden realitzar-se vertaders miracles.

\* \* \*

## Per la moralitat als banys

Ciutadans que estiueneu per valls, platges i riereres, menyspreant dolços ambients que vos ofrena Fígares amb la Rambla i son ombreig i les marinades fresques, la miranda del Castell, el benestar de sos temples, el Parc rublert de roses, d'altres flors i de pinedes, que fan oblidia els ponents que arreu del món sovintegen; i amb cel agencat, serè, pur i blau farcit d'estrelles, de què el veïnat es gaudeix refrescant-se en les aceres guaitant anants i vindents i parells pintoresques, amb l'elèctric traço encès i coloraines disperses que en les festes de carrers hi acudeixen tots els vespres.

Fugiu d'insomni, mareig, que vos donen els insectes; de malifetes que als peus fan cards, pedres, fangs i arenys; de cremades de la pell de soleades roentes; de menjars fora de temps de què els païdors protesten; de suors en llit dolent; d'estrafolàries minestres; d'amics pel propi interès, pesats, indiscrets, feréstecs... i a les vostres llars torneu, generoses, de goig plenes; recordant que els nostres vells, en l'experiència mestres, deien que molt bo és anar; prò millor a casa estar.

JOAQUIM MONER.

Fígares, agost de 1926.

Aqueixa propaganda ha estat, potser, més activa i intensa aquest estiu i s'ha vist corroborada per una disposició laubilíssima del ministre de l'Interior adreçada a totes les autoritats locals.

En ella es prescriuen normes severissimes per a evitar la immoralitat amb motiu dels banys de mar i de sol i de les atraccions i divertiments que de vegades s'organitzaven en algunes platges per als banyistes.

En particular ordena la separació de sexes, prescriu detalladament les condicions d'absoluta decència que han de tenir tots els vestits de bany i prohibeix tota mena de diversions perilloses per a la moralitat dels banyistes.

Invitem totes les associacions pietoses i entitats d'accio catòlica, a què prenguin bona nota del fet per llurs similars d'Itàlia, i s'aninin a imitar-les en matèria que tant importa per a la moralitat pública i molt especialment per a l'educació del pudor en els nens i joves.

S. de P.

No és pas la forma de govern el que constitueix la felicitat d'una nació, sinó les virtuts dels caps que la governen i fan justícia.

Aristòtil.

Aquest número ha passat per la censura governativa

## Un grat esdeveniment El Congrés Eucarístic de Toledo

Signat per la Junta diocesana que el Prelat acaba de nomenar, s'ha publicat el següent manifest que ens plau reproduir a les nostres columnes:

*Catòlics amants de Jesús Sagratament!!*  
Ressonen encara en el cor dels pobles enamorats de l'Eucaristia els himnes d'admiració i amor entonats a honor del Crist en el grandioso Congrés Eucarístic Internacional de Chicago, manifestació imponent de fe eucarística, que ha estat la més gran i sublim que s'ha presenciat al món fins al present.

Jesucrist en ses humiliacions del Sagrari ha triomfat sorollosament en un poble, l'ideal preferent del qual és el vil metall; el Govern protestant ha empatat els cultes de de Jesús-Hòstia; els mateixos protestants han ofert llurs temples per al major èxit del Congrés, una multitud innombrable s'ha congregat al voltant de l'Hòstia consagrada i ha proclamat a Jesús-Eucaristia Rei i salvació dels pobles i més d'un milió de fidels participaren en la grandiosa i imponent Comuni.

Sublim triomf de Jesús en el Sagratament del seu amor!

Els catòlics espanyols hem de renovar aquestes manifestacions esplèndides d'amor i de fe en el propvinent mes d'octubre, per als quals dies 20 al 24, la imperial Ciutat de Toledo, amb el seu zelosíssim pastor, el Cardenal Primat, al front, es prepara i ens convida al III Congrés Eucarístic Nacional que amb l'entusiasta aprovació i especial benedicció del Papa Pius XI, se celebrarà en aquella històrica ciutat.

El nostre amantíssim Prelat desitja que la diòcesi de Girona tingui una representació digna de la seva fe i de la seva història en aquesta manifestació d'Espanya a honor de Jesús Sagratament, i Girona, eucarística per excel·lència, dintre els límits de província i diòcesi de la qual servia, com inapreciables tresors, els coneiguts miracles eucarístics de Sant Joan de les Abadesses, Sant Dubte de Sant Daniel, i Sant Dubte de la Catedral, demostració eloquient de l'amor de Jesús a aquesta sortosa terra, i que compta entre les seves glòries més pures l'haver estat la seva Església Catedral la primera del món que va instituir la festa del Corpus, dos anys després del Concili de Viena, instituint aquesta festivitat per a l'Església Universal, Girona no pot faltar a la cita ni mostrar-se sorda a la veu del seu Prelat.

Per això la Junta Diocesana invita totes les ànimes enamorades de l'Eucaristia a propagar tan formosa idea, a què s'inscriguin a les llistes del Congrés i què hi prenguin part activa. Els membres de les Associacions Eucarístiques de la diòcesi han d'és-ser els portavoces d'aquesta Croada a honor de Crist Rei. Tots són invitats a contribuir a la glorificació nacional de Jesús en l'Eucaristia, que ha de culminar en la proclamació de Crist Rei.

Preparem tots l'èxit grandioso d'aquesta croada santa amb l'oració i l'entusiasme, amb el nostre treball i els nostres sacrificis i sobretot amb les nostres almoines, engruixint les llistes de socis en les diverses categories, segons la posició i possibilitats de cadascú.

Siguin amatents els nostres catòlics per a acudir en representació de la Diòcesi eucarística de Girona, a Toledo, per formar com soldats abrivats, en la triomfal i solemne processó, en la que Crist Sagratament serà aclamat Rei i Senyor dels cors.

Catòlics gironins! A Toledo a adorar Crist Rei!

No dubtem pas que Fígares sabrà respondre a la crida del Prelat estimat, figurant en gran nombre a les llistes de congressistes i assistint en nom de la ciutat a les magnes festes toledanes.

La delegació parroquial a Fígares ha estat conferida al nostre bon amic el doctor Agustí Burgas, capellà del Col·legi de la Immaculada.

## L'Altar de la Salut

### LLISTA DE DONATIUS

	Pessetes
Suma anterior.	5.510'20
Una devota	10'00
Josep Salló	0'80
Ramona Coll de Roses	5'00
Una devota	7'00
Col·lecta de la parròquia d'Agullana	16'00
Total Ptes.	5.548'50

## ESPORTIVES

### Futbol

#### DE LA UNIÓ ESPORTIVA

Diumenge passat fou celebrat a Olot el partit primer dels d'entrenament que té projectats aquest club.

No assistirem a l'encontre, però malgrat que quan un hom rep sempre cerca atenuants (és un mal crònic), certament que no fou gens deslluït el paper que accomplí l'equip desplaçat, a jutjar pels que el presencien. Sembla, segons els nostres, que l'arbitratge fou dolent. I així ens n'hem convençut en llegir la ressenya que el corresponent olotí fa a «La Publicitat». Vegi's sinò: «Diumenge contendiren al nostre camp en partit amistós els equips de la U. E. Figueres i l'Olot F. C. La característica dels figuerencs fou la duresa i la dels locals la bona voluntat (?), puix que ni per una ni altra part poguerem remarcar cap jugada digna de nota especial. A la primera part els nostres marcaren dos gols, i a la segona aconseguiren els forasters marcar un «tant». L'arbitratge no fou d'allò tan encertat. (A confessió de part...)»

Segons la mateixa premsa, el Port-Bou hi perdé per 4 a 1; no ens queixem, doncs, i esperem que quan l'equip estigui més entrenat, el resultat ens serà favorable.

Diumenge venidor, la Unió juga un altre partit a La Bisbal, desplaçant altres dels elements que han signat, a fi d'anar coneixent la vaula o rendiment de cada un.

El diumenge, 29, sembla que es tirarà la casa per la finestra, presentant no res menys que una trentena de jugadors, o més, celebrant una intensa jornada esportiva.

La inauguració oficial tindrà lloc el dia 5 de setembre, aprofitant la qual diada, es dona com a segur un homenatge a un dels ex-jugadors avui retirat del futbol, del que la Unió Esportiva servia grat record per les seves envejables qualitats personals.

Oportunament donarem detalls.

D. P.

### L'EMPORIUM A GIRONA

Per tal de provar jugadors i cercar per als mateixos un lloc adequat a les facultats de cada un, l'equip figuerenc accepta d'anar el passat diumenge a Girona, a l'objecte d'afrodisar-se amb un equip de la Unió Deportiva. La prova no reixi, donant resultats negatius en què ateny a la composició figuerenca, i caldrà segurament, comptant amb l'estreta disciplina dels propis equipiers, conjuminar l'equip a base del conjunt necessari per assolir el millor èxit i desproveint-se naturalment, de personals punts d'obrir, ja que sols servirien per encaminar-se al fracàs i a la desmoralització consegüents.

No obstant, cal confessar que el primer temps es juga amb força encert i que Pomés, el que tantes vegades ha salvat amb la seva magistral actuació d'una derrota el seu equip i que ha fet possible, mantinent el seu marc gairebé intacte en tota una temporada, d'assolir horrosament i brillant un campionat, diumenge fou, dels onze, el que actuà amb més desgràcia o deserció. De sortida l'equip gironí va assolir el primer gol, i creiem que això fou la causa que influí en la seva moral i de la derrota figuerenca en les proporcions d'un cinc a dos. Exposada aquesta desgraciada actuació i un començament tan fatal, és fàcil de comprendre com s'encomana el pànic i el deserció a la resta dels companys d'equip, que s'evidència en l'actuació de gairebé tots a la segona part. I per si no fos prou, Carbonell, a la meitat del primer temps, hagué d'abandonar el camp per indisposició, succeint-se una sèrie de combinacions en totes les ratlles de l'equip, les que menaren precipitadament a la derrota apuntada.

Pomés - Salleres, Carreres - Coll, Ubeda, Carbonell - Romans, Felip, Arater, Palomer i Corseilles integraven l'equip emporitan en presentar-se al camp. En retirar-se Carbonell, Bou ocupà la defensa, Carreres prengué el lloc de Palomer, aquest el de Felip, Corseilles el lloc de mig-alta i Felip es col·locà d'interior esquerra.

Foren bastants els socis emporitans que acompanyaren l'equip figuerenc, havent-se de deixar molts d'altres en terra per ésser materialment impossible encabir-los a l'autobús, tot i a penes saber-se la sortida de l'equip de l'Emporium.

CLAR.

### Ciclisme

#### COPA CHEVROLET

II Circuit. — 3 octubre 1926.

Gran carrera ciclista regional reservada per a corredors de 3.<sup>a</sup> categoria i neofits.

Van avançant-se els treballs per aquesta gran prova. El dijous darrer van reunir-se els individus que formen part de la Comissió organitzadora, senyors Trulls, Pallissera, Capdevila, Toure, Surribas, Soler, Cortada, Buscató, Bonaterra, Casals (L), Zarandona i Romans.

E varen prendre els següents acords.

Primer. — El recorregut serà el mateix que l'any últim, o sigui 108 quilòmetres de recorregut.

Segon. — Va assenyalar-se la data del 3 d'octubre per a celebrar-se la gran prova.

Tercer. — Que aquesta carrera fos regional, reservada per a corredors de 3.<sup>a</sup> categoria i neofits.

Quart. — Que en el proper número es donarà compte de la data d'inscripció de corredors.

Com a premis podem ja avançar els següents:

1. — Copa Chevrolet.
2. — Gran Premi de l'Excm. Ajuntament.
3. — X. X. 50 pessetes.
4. — X. X. 10 pessetes.

Com pot veure's, els premis rebuts no poden ésser més satisfactoris, i no dubtem ni un sol moment que aquesta carrera serà la millor orga-

nitzada i la de major èxit que s'haurà celebrat en aquesta ciutat.

En el proper número donarem compte de tot el que es vagi preparant, premis rebuts, acords, data d'Inscripció de corredors, etc., etc.

LA COMISSION.



Dipòsit: P. Alegrí Béya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

### Atenció! Senyores i Senyoretas:

Sola en dos mesos poden aprendre de tallar i confeccionar perfectament Color i Blanc.

Dirigir-se a l'única i acreditada a Figueres

### «Acadèmia Parisién Martí»

Professora: Dolores Laporta, Lasauca, 1, segon pis, Figueres.

— Dr. Castany. Metge - Director del Manicomio de Salt. Malalties nervioses. Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabtes i diumenges de 10 matí a 1 tarda.

C. Progrés, 31, 2.º, Girona.

# NOTICIES

• D'acord amb el dispositiu per la Superioritat, l'Institut Nacional de Segona Ensenyança d'aquesta ciutat anuncia per a llur provisió dues places d'ajudants interins, corresponents l'una a la Secció de Lletres i l'altra a la Secció de Ciències del Batxillerat.

També anuncia dues places de professors suplents amb destí a les ensenyances de Religió i Gimnàstica.

A la Secretaria de l'Institut podran enterar-se els interessats de les condicions d'aquests concursos. El termini d'admissió de sol·licituds acaba el dia 10 del vinent mes de setembre.

• Ha ingressat al Noviciat que els Germans de les Escoles Cristianes tenen a Cambrils el distingit jove figuerenc N'Enric Comas, al qual, així com a sa família, felicitem amb efusió.

CASA MONELL	SEMENTS PER MORT I CAMP	CARRER NOU-23 FIGUERES
-------------	-------------------------	------------------------

• La Gasetta ha publicat una R. O. disposant que la llet condensada, tant nacional com estrangera, ostenti a cada exemplar, a comptar del 15 del vinent setembre, un segell equivalent a un quart de cèntim.

• Seguint les regles acordades per l'Ajuntament sobre la inscripció dels alumnes a la matrícula de l'Escola Municipal de Dibuix, des del dia primer al 20 de setembre vinent, d'una a dues de la tarda, serà oberta a les Cases Consistorials l'esmentada inscripció.

Els alumnes, llurs pares o encarregats hauran de presentar, degudament diligenciada, la sol·licitud d'inscripció, l'impress de la qual els serà facilitat a les oficines municipals.

Els aspirants que no hagin assistit a l'Escola en cursos anteriors, hauran d'exhibir a l'acte de presentar la sol·licitud, la cedula de vacunació expedida per l'oficina municipal corresponent.

La matrícula és absolutament gratuita. Els aspirants han d'haver complert els seu anys d'edat.

Als sol·licitants els serà entregat un rebut de la instància, que els servirà per recollir el taló de la matrícula, si hi tenen dret; advertint que l'ordre de preferència no es determina pel número del rebut, sinó per les regles estableties per l'Ajuntament.

Als baixos de Casa la Ciutat queda exposat el Reglament que regeix per a aquest servei.

• En el quilòmetre 10 de la carretera de Besalú a Roses (termes municipals de Tarabaus), va ésser empaitat i mort a l'acte per un carro que guiava Joan Masdeu, veí de Cabanelles, de 50 anys d'edat, Lluís Bosch Matell, veí d'Ordí, qui va estabellar-se contra el carro, muntant una bicicleta.

— Clínica Dental Vila Sabater Placeta, 25.—Figueres.—Telèf. 500. Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

• Han estat nomenats provisionalment: mestressa de L'Escala la senyora Júlia Pujol Ginestà, i mestre de Roses, En Pere Pont Sansballó.

• Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 64.701'80 pessetes; reintegres, 34.976'91 pessetes; havent obert 22 llibretes i comptes nous.

— Compra-venda de blat, cívada, faves i altres cereals de l'actual collita. Se'n pagueuen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, 9, telèfon 438, Figueres.

Important per a vaquers, ramaders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per a triturar cívada, ordi i tota mena de cereals per a l'alimentació del bestiar.

• Ha arribat a la nostra Redacció el n.º 6, corresponent al mes de juliol, de la notable revista «Anales de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros».

També hem d'acabar rebut dels números 3 i 4 de l'excel·lent publicació local «Vacaciones», que porten uns sumaris veranys sugestius.

• El nou Ajuntament de Massanet de Cabrenys ha quedat constituit sota presidència del batlle N'Albert Pujolar Fresnart, essent els tinentes d'alcalde els senyors Josep Salvà Cabañol i Joan Lleona Homs.

### FUMADORS



• Han estat classificats en el període de reenganx que els correspon els sots-oficials En Marian Pastor Turon, el Sergent En Josep Olmedo Cañero i el músic de segona En Baldiri Coll, del regiment de Sant Quintí.

• La subhasta que darrerament va tenir lloc per a la conducció del correu entre la casa de correus d'aquesta població i l'estació del ferrocarril, servei que es ve prestant en auto, ha estat adjudicada definitivament a l'actual arrendatari En Miquel Pallach.

• Dimarts de la corrent setmana morir cristianament a Astorga pondonorós tinent coronel d'infanteria senyor Miquel Escoll, qui havia exercit anteriorment la seva professió al regiment de Sant Quintí de guarnició a questa plaça. Adrecem el condol a la seva distinguida família i en particular al nostre bon amic Mn. Joan Casademont, cunyat del difunt. A. C. S.

### CITROËN

Autos per a tothom!

Ocasió única de temporada!

Ocasió veritable!

### A VENDRE!

Dos formosos autos Citroën, de 10 HP torpede, usats i en perfectissim ordre de marxa, garantits sots contracta i preu únic i regalat de Pessetes 2.600 i 3.000 respectivament.

Dirigir-se a Arté i Comp. S. L. Carrer Nou, 74.

• Els joves esposos N'Angel Pijoan i Na Maria Vidal, fills respectivament del conegut comerciant figuerenc Francesc Pijoan Pi i del nostre actoperari En Joan Vidal Rebujent, han tingut la immensa satisfacció de veure pares per primera vegada d'una eixa da i robusta nena, vinguda al món ambdues famílies.

• Com de consuetud en tots els anys, la diada de la Mare de Déu d'Assumpta va transcorrer animadissima a diversos i nombrosos pobles de la rodalia que celebraven llur festa major. Per contra, la nostra urbs va convertir-se declaradament en un cementiri; tan va ésser la gent que va marxar-ne per poder passar la diada a fora.

### AQUA CARMELITANA "TIÓ"

(Preparado especial de este laboratorio)

Se usa siempre interiormente como antiespasmódico, carminativa, antiespástica, calmante de los dolores en el período de la mujer, etc., etc.

Precio del frasco: 2 Pesetas

### LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Centres de Especialidades, Farmacias y Parafarmacias

### DEPILATORIO "NETT"

Por una sola vez que Vd. se decide, por merecida curiosidad, a probar mi DEPILATORIO "NETT", habrá resuelto el problema, tan buscado hoy día, de la completa desaparición del vello o pelo.

LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Centres de Especialidades, Farmacias y Parafarmacias

Dipòsit a l'antiga i acreditada farmàcia de R. Martin Rambla, 12.

• S'ha dictat una R. O. recordant a totes les Caixes d'Estalvis d'Espanya que el dia 31 d'octubre pròxim celebraran actes encaminats a difondre la virtut de l'estalvi.

• Sembla que l'Ajuntament ha de procedir definitivament a la construcció de l'escalinata projectada del Parc-bosc municipal al Passeig Nou.

— HORTA. Cols setmaneres, enciamar escarola d'istiu, ravenets, coliflors primers d'hivern i de febrer, bròquil de tardor i quaresma, cogombres, melons valencians primers i d'hivern, cards, escarxofes i tota mena de llavor per a horta de temporada i de tota confiança. Dipòsit de sementer, plaça Industrial, 5, Figueres.

• Dies enrera al mestre de Sant Esteve de Llémanta, En Josep Culubré Camps, que es trobava estiuejant a Viure, varen robar-li al seu domicili diverses alhajas. Els autors del robatori no han estat trobats per ara.

# Sucursal de Figueres

Casades de Cerdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

# BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús  
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Pts. completamente desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA Matriu: Passatge del Rellotge

• Demà, diumenge, seran de torn les farmàcies dels senyors Vidal, Maragall, 10 i Ferran, pujada al Castell, 6.

• Han estat nomenats oficials del Cos de Presons amb destí al penal d'aquesta ciutat els senyors Josep Barangué Rubio i Joan González Sánchez.

—Botiga en venda de comestibles, begudes, grans, etc., situada en punt cèntric d'aquesta ciutat. Raó en aquesta Administració.

• Ja fa un grapat de dies que infesta aquesta ciutat i voltants tot un eixam de gitans vinguts de llunyes terres. Com que llur estada entre nosaltres no té cap objecte determinat, si no és el de donar un caire típic a Figueres i a ben segur quelcom més, eridem l'atençió del senyor alcalde per si té a bé posar remei a tal invasió, si és que d'ell depèn.

• Es troba vacant l'escola mixta per a mestressa de Vilarnadal (Ajuntament de Masarach).

—**HHA EN VENDA** diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagresa, Figueres.

• Llansà ha estat detingut En Joan Gasó Baguer, de 60 anys d'edat, casat, vei de Port-Bou, presumpte autor d'un incendi escaigut el 15 del corrent al poble de Molinàs.

• Ha estat arrendat a la Catequística Parroquial per un període de tres anys el Teatre Municipal d'aquesta ciutat, en la subhasta d'ell celebrada darrerament i en la qual el Patronat figurà com a únic postor.

### — Quiosc de begudes

de **Joan Lliuró** situat a l'indret més atractiu del Parc-bosc d'aquesta ciutat. Servei esmeritat de refrescos, licores de marca, «sandwichs», etc., etc.

• La Gaceta ha publicat una R. O. de Foment relativa als ports de refugi per a les embarcations, figurant-hi el de Roses.

• Llegim que el metge i escriptor En Joaquim Gallart, autor d'unes documentades Guies de Poblet, està preparant un llibre sobre el Monestir de Sant Pere de Roda.

### — Salvador Torres SASTRE

Confecció acurada en trajes de paisà i de militar.

Taller: carrer d'En Joan Maragall (abans de la Presó), 23, Figueres.

### Amélie - les - Bains (França)

## Grand Hôtel des Thermes Romains

Establiment de banys al mateix hotel. GARATGE. RESTAURANT

Grandios i bell parc fresc exclusivament per als clients de l'Hôtel

Preu de l'Hôtel: de 28 a 35 francs cada dia

Esmorzar-dinar, sopar i habitació

AIGUA CORRENT A TOTES LES HABITACIONS



Llet - Moka -  
Taronja - Mel -  
Avellana - Fondant -  
Frutes -

Tots aquells gustos  
ENTRE ELS MÉS EXCLUSI-  
SE troben en la me-  
lla expressió de  
REFLÀMENAT EN ELS

ELABORATS PER : FILS DE Lluís COMET : FIGUERES :

### Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

## Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURAS)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopédica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telefón n.º 205

• Ahir estigueren en aquesta ciutat, acomplint una comissió, el comandant general d'enginyers senyor Josep López Pozas, el seu ajudant de camp senyor Heribert Duran i el coronel de l'esmentat cos senyor Emili Morata.

### — Corbates Novetat

Casa ESTÉVEZ, Girona, 1

Figueres

• De retorn de Banyoles, on en autòmnibus va anar un nombrós grup de entusiastes de la Lliga Parroquial de Perseverança (en formació) d'aquesta ciutat, per tal d'endur-se'n els exercitants figurencs que hi havia al Collell, després de finits llurs exercicis, diumenge al migdia tingué lloc a l'estatge del Patronat una reunió en la que durant una bella estona l'apòstol dels Exercicis, P. Vallet, va captivar amb sa paraula fàcil i eloqüent l'auditori compost d'exercitants i immediats aspirants, tractant d'aquella gran obra de renovació espiritual i de l'establiment definitiu de la Lliga de Perseverança a la nostra ciutat.

### — Botiga de comestibles

i begudes, ben situada i acreditada, es

ven. Raó al carrer de Perelada, 75.

• Ens hem assabentat per la premsa diària de l'accident automobilista esdevingut la setmana passada, camí de París, a l'insigne oftalmòleg barceloní N'Ignasi de Barraquer, fill polític del nostre apreciable col·laborador En Joaquim Moner, el qual va fracturar-se una cama en el susdit accident. Sortosament, segons les darreres noves que en possem, sembla que, després de l'operació, el senyor de Barraquer ha entrat en vies de franca millora, de la qual cosa ens alegrem sincerament.

— **FARRATGERES.** Bléda - rave de tota classe, bledes per a les vaques, carottes per al bestiar, colinaps, xirivies, col farratgeres, cànem, auserda, trèbula, sorgos per a l'istiu, ray - grass i totes les demés farratgeres. — Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

### Religioses

#### CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort; a les nou, missa de novena; a les deu, ofici i homilia; a dos quarts de tres, catecisme, i a tres quarts de set, cant de completes, rosari i conclusió de la novena. — Dilluns, a les set de la tarda, rosari i començ de la novena dedicada al gloriós sant Ramon. — Divendres, a dos quarts de vuit, missa a l'altar del Sant Crist i visita a la Verge dolorosa.

— Quaranta Hores. — Continuen a l'església de RR. Escolàpies.

— **Pa de Sant Antoni.** — Almoines recollides fins avui. — Suma anterior, pessetes 179'15. — M. S. a les seves intencions dóna 5. — Una devota molt agraïda al Sant dels miracles per favors rebuts, dóna 25. — Recollit de la caixa, 38'75. — Total, 247'90 pessetes.

#### Eclesiàstiques

Després d'haver passat un mes de respos als seu país nadiu, ha retornat a Girona el venerable Prelat, Ilm. Dr. Vila, qui ha reprès la seva visita Pastoral a Camprodon i altres parròquies d'aquella comarca.

• Ha retornat a València, després d'haver passat una temporada a Girona, el Rvnd. Dr. Enric Gimeno Ardriu, professor del Seminari Pontifici de la primera capital esmentada, qui darrerament havia estat nomenat Vicari general substitut i Vice-provisor de la diòcesi.

— **Perxas, Dorca y Cia., Banqueros.** — Habiendo sufrido extravío el resguardo de depósito n.º 14.208 de pessetas 1.000, a favor de don Martín Clotet, de Perelada, se hace público por medio del presente anuncio, pues de no presentar-se ninguna reclamación dentro el plazo de quince días, a contar desde hoy, libraríamos un duplicado de dicho resguardo sin ninguna responsabilidad por nuestra parte.

Figueres 9 de Agosto de 1926.

— **Clinica Dental Vila Sabater**

Placeta, 25. — Figueres. — Telèf. 500.

Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

### COMARCALS

**CAPMANY.** — Amb la mateixa sorpresa tan plaent com l'any passat (i que ja ens hi tenen acostumats), visitarem en son dia l'Exposició de treballs escolars, galantament convidats pels cultes professors consorts En Bernardi Lite i Na Josepa Codina de Lite.

Fou oberta l'exposició oficialment al matí amb l'assistència de les autoritats i Junta d'Escola, les quals restaren meravellades de la profusió de treballs que palesaven des del començ del curs l'avenc individual dels alumnes, pel que s'elogiaren merescudament els sistemes d'ensenyança d'ambdós professors. Sobresortien nombrosíssims dibuixos brodats en diferents estils, treballs geogràfics i aritmètics que talment formaven estoc amb una perfecció ben exquisida especialment uns exemplars de pintures sobre seda, treballs poc vistos en escoles rurals i que, francament, no es podia demanar més.

A la tarda fruïrem d'una vetllada literàrio-musical escollidíssima, composta de cants, exercicis rítmics i composicions varietes que feren el plaer d'una bona i aprofitada tarda. Finalment el més avantatjat dels alumnes llegí una memòria de fi de curs, treball original que fou digne de lloanga.

Com a fi de vetlla, el nostre estimat senyor rector, doctor Carbó, en breu discurs va donar les gràcies per tan ben organitzada festa, felicitat coralment els professors i pares dels alumnes per l'èxit assolit, remarcant la felicitació als senyors mestres perquè sabien inculcar moralment una sana i completa instrucció als alumnes. El poble sencer que es pot dir era allí, sortí entusiasmado, repetint personalment les felicitacions a sos dignes professors.

Com en altres indrets, es presenta molt minvada la collita de la verema vinent, el que farà compensació amb la cotització millorada del vins de la pròxima anyada.

— **EN VENDA.** S'hi troba en aquesta ciutat una magnifica casa, de moderna construcció, amb un petit jardí i amb totes les comoditats. Raó al carrer dels Tins, n.º 5, despatx.

— **FLORES I ARBRES.** Llavors de pensaments, violes, dàlies, crissantes, coronats, etc., etc. Al seu temps servim arbres fruiters i forestals dels millors vivens de les comarques adequades. — Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

— **Gangal.** Verascop Richard. Objectius Zeiss, f. 4.5 45 x 107, amb dispositiu i ecrans per a fotos color. Per 450 pessetes i accessoris de regal. Raó a LA VEU.

CASA MONELL	SEMENTS PER MORT i CAMP	CARRER NOU-23 FIGUERES
-------------	-------------------------	------------------------

— **Per vendre.** Unes ventalles amb portes, aparedor, vela completa, despatx i prestatgeries, en molt bon estat. Raó a la Fusteria Moncanut, carrer Nou.

— **Maria Pacareu,** modista, s'ofereix per treballs a casa i a domicili. Carrer de St. Francesc de Paula, n.º 5, segon.

— **Molí de vent** amb rodet de tres metres en bon estat, es ven per 450 pessetes. Raó: Felip Llonch, Serreria, carrer Colomb, número 34.

— **Es necessiten meritoris** per a treballs d'oficina. Informaran en aquesta Administració.

— **Es lloga** la magnifica CASA-XALET, n.º 81, del carrer de Cervantes. Raó: Bosch, fotògraf.

### Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. — Telèf. 378.

# Clínica Dental

a càrrec del dentista

## JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Serralleria i taller Mecànic Llorenç Calvet

DE

Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable.

Representant directe dels Elevadors d'aigua Casadevall, únics que la seva instal·lació és a fora del pou.

Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

## Casas y campos en venta

Una casa en Culera, compuesta de bajos y un piso, (siete inquilinos), bien situada; y otra, con trujal y huerto, cerca de aquella. Producen muy buena renta y se cederán en buenas condiciones.

Una gran casa en Llansá, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.

Un magnífico chalet en el Puerto de Llansá; reune muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.

Una casa en Figueras, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio módico.

Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de Figueras. Se vendería junto o por separado.

Una gran casa en el pueblo de Ordí, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de jardines) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.

Informarán: Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 378.

Queviures fins i antiga Cànsaladeria de

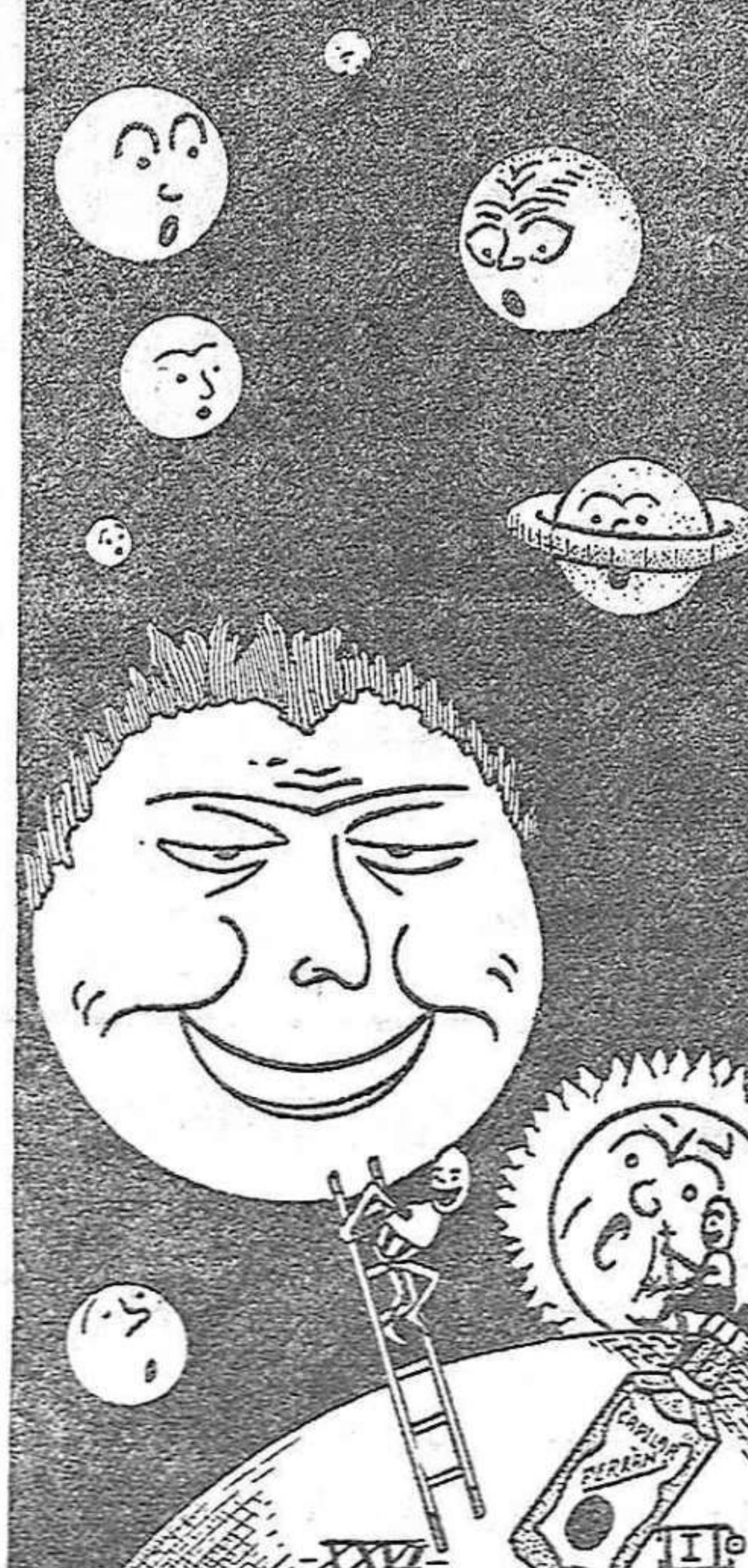
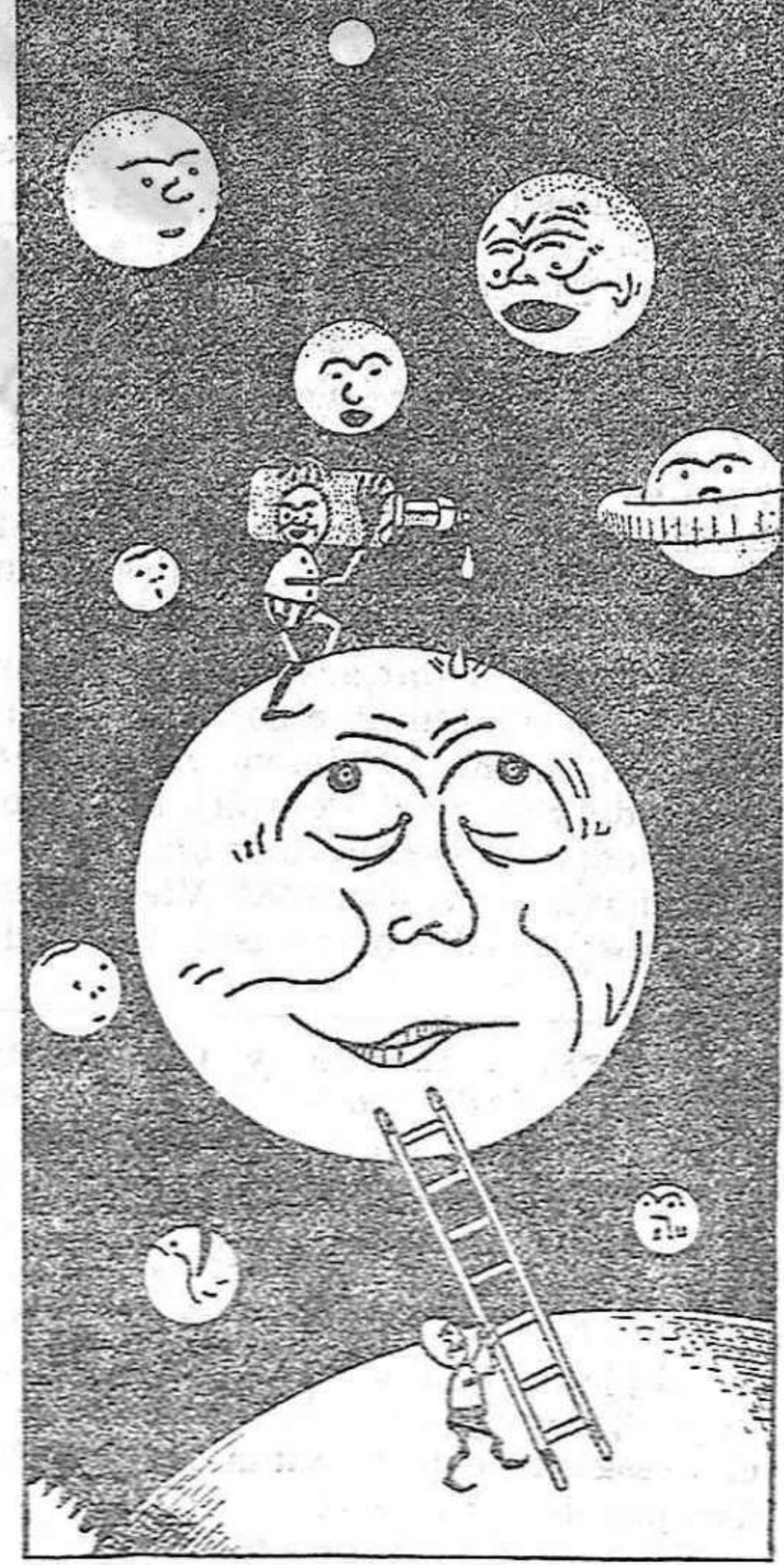
## JACINT BOSCH AMAT

Portella, 7 i 9 — Rambla, 11. — FIGUERES

Cafès, Tés, Sucres, Xampany, Vins i Licors de les millors marques, Bomboles i Caramels, Formatges de procedències directes, Mantega legítima de Santander, Conserves de totes classes. — Especialitat en Fiambres, Embutits i Sandwichs.

Recepció diària de Pa de Viena de la casa Esteve Riera de Barcelona.

## EFFECTES DEL CAPILAR FERRAN



FARMACIA FERRAN - FIGUERES

## "Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. -- Teléfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assoleix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vosté.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions. Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina en escabetx, anxoves, olives, champignons, calamars, faves a la catalana, pebrots, tomates, variants cogombres, pràssies, membrillo, pèsols, Saint Martin, Codorniu; anís i xerès.

Desitjant donar a conèixer la marca de Xampany Saint Martin, estableix preus quasi de regal solament per a uns dies.

Especialitats per al consum a l'estiu: sidral Teixidor, xarops, orxates, sodes, salutines i primits Stella.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra de l'incomparable

## SABÓ NILUS

J. FONT i C. S. en C.

-- BARCELONA

Escriví en el sobre l'adjunta direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 -- BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mostra de SABÓ NILUS.

Nom \_\_\_\_\_

Direcció \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_

## Mercat del dijous

	de	36'25 a 35'00	Hectòlitre
Ordi.	>	21'25 a 20'00	>
Civada.	>	16'50 a 15'00	>
Blat de moro.	>	30'00 a 28'75	>
Mongetes.	>	62'50 a 56'25	>
Cigrons.	>	00'00 a 00'00	>
Faves.	>	28'75 a 27'50	>
Veces.	>	37'50 a 36'25	>
Mongets.	>	93'75 a 87'25	>
Oli.	>	201'61 a 193'55	>
Patates.	>	18'00 a 17'00	Quintà m.
Palla.	>	00'00 a 00'00	>
Tossino.	>	28'00 a 22'50	10 quillos
Anyells.	>	50'00 a 00'00	un
Ovelles.	>	80'00 a 00'00	una
Anecs.	>	10'00 a 8'00	parell
Gallines.	>	18'00 a 14'00	>
Pollastres.	>	13'00 a 9'00	parell
Conills.	>	9'00 a 7'00	una
Oques.	>	10'00 a 8'00	dotzena
Ous.	>	2'50 a 2'40	>

## PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI  
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACEUTICO



PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPÉ  
NUNCA PERJUDICA

## TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCENTES. NEURO-ASTÉNICOS  
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.



# Serveis de la Companyia Transatlàntica

## Línia a Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijon el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijon i Santander.

## Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Málaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

## Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacific

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Málaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guaya, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Vallparadís.

## Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

## Línia a Nova York, Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Málaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

## Línia a Fernando Pòo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicant, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermedies i Fernando Pòo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

## Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarins, essent dotats dels més moderns avanços, tant per a la seguretat dels viatges com per a ilur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'alçada tradicional de la Companyia.

Rebaixes en els nòbits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòbits de determinats articles i'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

## Serveis combinats

Aquesta Companyia té estableguda una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Báltic i Mar del Nord. — Zanzíbar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Persic, Índia, Sumatra, Java i Coninxina. — Australà i Nova Zelanda. — Illo Illo, Cebú, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacific, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estrat de Magallanes.

## Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té estableguda la Companyia, s'encaregarà del transport i exhibició a Ultramar dels Mostraris que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgen fer els exportadors.

Llet - Moka -  
Taronja - Mel -  
Avellana - Fondant -  
Frutes.



Tots aquells gustos  
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS  
se troben en la més  
alta expressió de  
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER : FILS DE LLOVIS COMET : FIGUERAS :

## Fàbrica de Cestería

DE

## José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y juncos

Gran surtido en canastillas para ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina.

Se componen, lavan y tifien toda clase de cestos.

Se cubren garrafas.

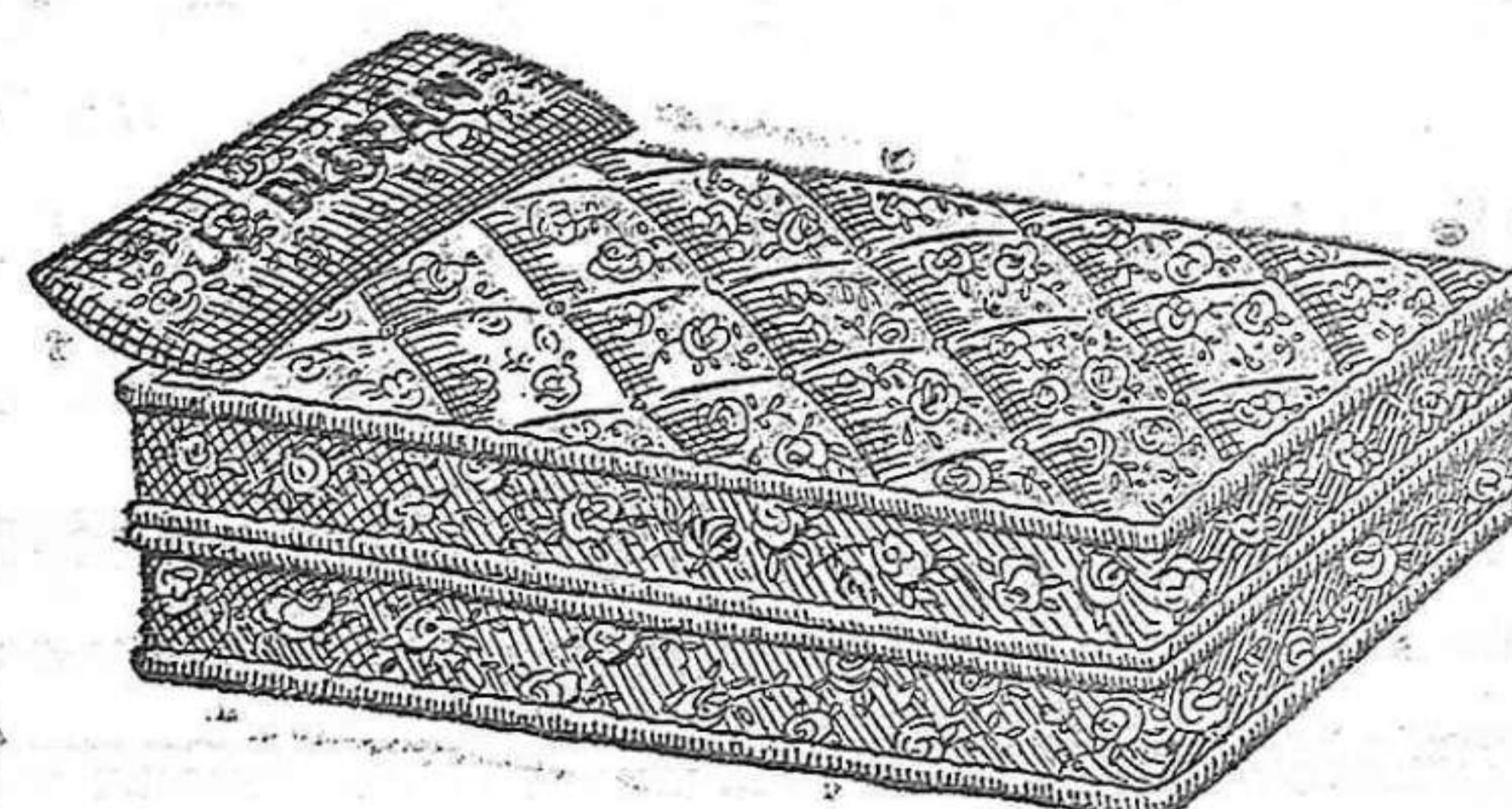
Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8, junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

# GRAN COLCHONERIA

— DE —

## JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas  
en rama  
para  
Colchones

Algodones en rama, erin, borras, miraguano y plumas.  
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

## Jacint Masgrau

Plaça Constitució  
BANYOLES

## Gran liquidació! Veritable liquidació!

Merceria - Teixits - Confecció de roba blanca - Paraigües

La Casa Masgrau participa a la seva distingida clientela i al públic en general, que desitjant retirar-se del negoci i dedicar-se solament a la fabricació, vol liquidar tots els gèneres a preus reduïts.

Banyoles, juny de 1926.

## Grans rebaixes de preus

ES TRASPASSARIA LA BOTIGA A BON PREU

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, Ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Dispepsia

Acedias y Vómitos

Inapetencia

Flatulencias

Diarreas en Niños

y Adultos que, a veces, alternan con

Estreñimiento

Dilatación y Úlcera

del Estómago

Disentería

OBRA COMO ANTISEPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

## PURGATINA

SAIZ DE CARLOS. Sirve el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahidos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

**AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!**

Recordad que una caja del acreditado



# REMÉDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las **Gallinas, Ocas, Patos, etc.**

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

## Banc de Figueres

— DE —

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)



Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprestits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Interessant  
per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals  
últimes edicions completíssims  
de les Cases Pustet i Desclée

Breviari de despatx, 11 × 18, tall  
daurat, cintes, propis d'Espanya i  
la Diòcesi. . . . . Ptes. 7

Breviari de viatge, 10 × 15, an  
tots els Propis, tall daurat, ci  
tes . . . . . Ptes. 6

Missal Desclée, 32 × 22, pell gran  
tall daurat, cintes, claus i tanques  
amb Propis . . . . . Ptes. 8

Missal Desclée petit, 25 × 17, mate  
relligat, menys les tanques. Ptes. 6

De venda a la llibreria de L  
VEU DE L'EMPORDÀ.

Serralleria Mecànica i Fabrica-  
ció d'Articles de Ferreteria de

Jacint Cufí

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamans corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNÉS

Forn Baix, 4. — FIGUERES

## CAFÈS CARRETÉ

Únic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercències.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

## Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

## Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill,  
màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola Massey Harris

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres

**Rob-Vida**  
MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA  
LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que están toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 4), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia — BARCELONA  
DE VENTA EN FARMACIAS